Friendship Scans presents

Raw Provider	vnsharing
Translator	Minnari
Proofreader	Acorn777
Cleaner	Cowsarenice
Typesetter	Keet
Quality Checker	Cowsarenice

www.facebook.com/FriendshipScanlation/index/
friendshipscans.com

www.friendshipscans.com

WHAT THE...? DID THAT GUY WANT YOU TO COME TO HIS HOUSE YOURSELF?
Friendship Scans
SEO LU?
ARE YOU GOING ON A DATE?
NO, I DON'T HAVE A DATE TODAY
Hmmm...

THEN WHY DID YOU CHANGE AND GO OUT FOR?
I'M JUST TAKING A WALK!!
WHERE ARE YOU GOING IN THE MIDDLE OF THE NIGHT? FOLLOW ME
TO WHERE?
화장
YOU HAVE TO ASK? OF COURSE IT'S TO YOUR HOUSE
I'LL TAKE YOU HOME

WHAT? YOU'RE NOT COMING?
WHY ARE YOU BEING THIS NICE TO ME? I MEAN, I CHOSE TEACHER.
PHEW, BECAUSE WE'RE FRIENDS NOW LET'S GO
Just because of that?

IT'S JUST THAT—
I CARE ABOUT YOU.
THAT'S ALL.

SFX. STEP STEP
C'MON, LET'S WALK TOGETHER
Thank you
And I'm sorry
Friendship Scans

IS HE NICE?
WHAT?
AH, YES
YEAH HE SHOULD BE
He should take responsibility for taking you away from me
DIDN'T YOU GO FOR A WALK? WHY BRING ALONG YOUR BAG?
AH, IT'S BECAUSE I WANT TO CHANGE MY STYLE.

T/N MIDDLE SCHOOLERS?
HEH, BASTARD!
퍽
SFX: PUNCH
PLEASE DON'T!
찰싹!
따닥
DON'T? YOU MEAN, DON'T STOP HITTING?
퍽
퍽
EGO
BUT...
LEAVE IT LET'S GO.

Damn! This is for you!
Just try and go to school tomorrow, I'll kill you.
SEO LU!
I'M BEGGING YOU, JUST ONCE
LEAVE IT! IT'S NONE OF OUR BUSINESS
PLEASE...

YOU'RE INTERFERING IN SOMEONE'S LIFE AGAIN?
HAIZZ, FINE, FINE I'LL HELP HIM
Lucky!
If you're smart, don't resist.
HEY, MOVE IT!
SFX PUNCH

SFX. HICCUP
LET ME CUT YOUR HAIR IT'S NICE AND IT'S FREE
SFX. LOOM
?
PLEASE, DON'T DO THIS
SON OF A BITCH STAY STILL

LET ME CUT YOUR HAIR TOO?

SFX. STAND UP
WHO THE HELL ARE YOU? ARE YOU INSANE?
THAT UNIFORM ARE YOU STILL IN MIDDLE SCHOOL?!
SFX. RUSTLE
YEAH, SO? WHY ARE YOU NOSING IN?
I DIDN'T WANT TO AT FIRST, BUT I COULDN'T HELP IT.

WE DON'T HAVE THE TIME TO PLAY WITH YOU
I, MYSELF DON'T HAVE THE TIME TO CHIT CHAT WITH YOU GUYS EITHER
Then what do you want?
OK OK
THEN I'LL BE STRAIGHT FORWARD

THE KID OVER THERE, DON'T HIT HIM.
HAHA
Friendship Scene

SFX. HAHA
HA HA HA, WHAT THE HELL?
SFX. HOHO
SFX. HAHA
SFX. HEH

SFX SILENT
SFX CRACK
팍
YOU MEAN THE FIST IN FRONT OF MY FACE? HOW CAN MY STOMACH BE FULL WITH THAT?
WANNA HAVE SOME? CAN YOU TAKE IT HARD?

I DON'T LIKE HARD FOOD.
REALLY? THEN WHAT TO DO?
MY FIST IS HARD.
SFX. SWOOSH
Not good

SFX. PEEK
SFX. SURPRISED
He dodged it.

f*ck!
씨익
SFX: SMIRK
SFX: PUNCH
퍼억!
퍽!
SFX: THUD

TOLD YOU SO, I DON'T LIKE IT HARD.
BASTARD, YOU'RE DEAD!
Don't run!

SFX: PUNCHES
That's the Seo Lu I know!

SFX PUNCH PUNCH
I OUTLIVED YOU BY 2 YEARS. YOU THINK I'M A FOOL?
Friendship Scars

Get lost before I beat you up again!
Eh?
SFX: RUN AWAY
PATHETIC LOSERS
ARE YOU OKAY? LET ME WIPE IT FOR YOU.

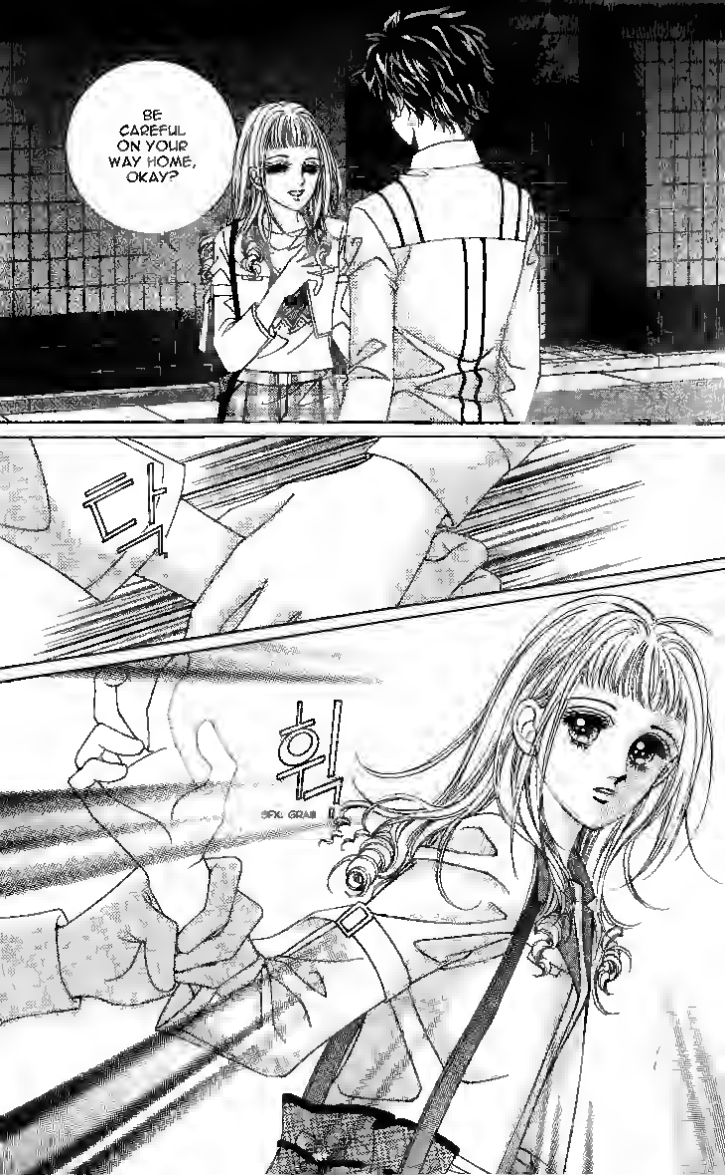
STAY STILL
That kid...
HEY, IS YOUR HAND INJURED? WIPE IT YOURSELF!

C'MON LET'S GO. OUR BUSINESS HERE IS DONE
WAIT A MINUTE
Friendship Scans
HEY, ARE YOU OKAY? WOULD YOU LIKE ME TO TAKE YOU HOME?
Is he a kid? Let's go!
shakes head
You! learn taekwondo and fight with them, or go buy some sort of insurances against bullying.

Seo Lu knows about that kind of insurance too?
HEY, LET'S GO
YEAH
Depressed?
I want to help that kid

GET IN.
UHM.
HEY, SEO LU?

덥석
TODAY, I'M REALLY GRATEFUL TO YOU.
HAD YOU BEEN HURT, MY HEART WOULD DEFINITELY BE FULL OF BITTER REGRET NOW.
THANK GOD YOU'RE OKAY.


BE CAREFUL ON YOUR WAY HOME, OKAY?
SFX: GRAB

Friendship Scans
DON'T GO.
I DON'T WANT TO LET YOU GO.
Wh--at?

Friendship Scans is recruiting!
Translators
(all lang pair)
Proofreaders!
Editors!
Quality Checkers!
Visit us at:
friendshipscans.com
or
w11.zetaboards.com/friendshipscanlation/index/